

Syllabus

Descrizione del corso

Titolo dell'insegnamento:	Theaterwerkstatt (Lab.)/Laboratorio teatro (lab.) (bilingual)
Anno del corso:	Opzionale
Semestre:	1
Codice esame:	12522
Settore scientifico disciplinare:	L-ART/07
Docente del corso:	Crescenzo Giuseppina
Modulare:	No
Docenti dei restanti moduli:	/
Crediti formativi:	2
Numero totale di ore lezione/laboratorio:	10 in lingua italiana 10 in lingua tedesca
Numero totale di ore ricevimento:	6
Orario di ricevimento:	previo appuntamento
Modalità di frequenza:	come da regolamento
Lingua ufficiale di insegnamento:	Italiano e tedesco
Corsi propedeutici:	/
Beschreibung der Lehrveranstaltung: Descrizione del corso:	<p>Der Theaterkurs bringt den Teilnehmern und Teilnehmerinnen die Welt des Theaters von praktischer und theoretischer Seite näher. Von gruppenbildenden Spielen, Körpertraining, Wahrnehmungsübungen und schauspielerischen Grundlagen bis zur Entwicklung von Szenen und der abschließenden Aufführung durchschreiten die TeilnehmerInnen einen theaterpädagogischen Prozess, der die eigene Auftrittskompetenz und gleichzeitig das Zusammenspiel im Ensemble als Ziel hat.</p> <p>Gleichzeitig wird den TeilnehmerInnen ein Übungsrepertoire gelehrt, mit dem sie selbst Gruppen anleiten und theaterpädagogische Projekte mit ihrer Zielgruppe in Angriff nehmen können.</p> <p>Il corso di teatro introduce i partecipanti al mondo del teatro sia dal punto di vista pratico che teorico. Dai giochi di gruppo, al training fisico, agli esercizi di percezione e alle basi della recitazione, fino allo sviluppo delle scene e alla performance finale, i partecipanti passano attraverso un processo pedagogico-teatrale che mira a sviluppare le proprie capacità performative e allo stesso tempo la loro interazione nell'ensemble.</p> <p>Allo stesso tempo, ai partecipanti viene insegnato un repertorio di esercizi con cui possono condurre loro stessi dei gruppi e affrontare progetti di educazione teatrale con il loro gruppo target.</p>
Bildungsziele der Lehrveranstaltung: Obiettivi formativi specifici del corso:	<ul style="list-style-type: none"> • Stärkung der Eigen- und Fremdwahrnehmung • Vermittlung des Theaters als pädagogische Methode • Erlernen und Anwenden von verschiedenen Interaktionsmöglichkeiten in diversen Interaktionssituation • Zuhören und Verständnis für andere üben • Lernen, die eigenen Gefühle auszudrücken und zu bewältigen • Erleben verschiedener Rollen durch verbale und nonverbale Sprachen • Stärkung der Interaktionsfähigkeit und Teamarbeit • Anregung von Kreativität und Fantasie

	<ul style="list-style-type: none"> • Stärkung des Selbstwertgefühls und des Selbstbewusstseins • Rafforzare la percezione di sé e degli altri • Insegnare il teatro come metodo pedagogico • Imparare e applicare diversi modi di interagire in varie situazioni di interazione • Esercitare l'ascolto e la comprensione verso gli altri • Apprendere ad esprimere e gestire le proprie emozioni • Sperimentare diversi ruoli attraverso linguaggi verbali e non • Potenziare le capacità relazionali e lo spirito di collaborazione • Stimolare la creatività e l'immaginazione • Rafforzare l'autostima e la fiducia in sé
<p>Auflistung der Themen:</p> <p>Lista degli argomenti trattati:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Das Eis brechen und loslassen • Improvisation • Teambildung • Grundlagen der Schauspielerei • Experimentieren mit verschiedenen Ausdruckssprachen: Sprache, Musik, Körper, Gesang, Tanz, Stille • Gefühle ausdrücken und steuern · Interpretation und Manipulation von Theatertexten • Entwicklung von Theaterszenen • Verkörperung von verschiedenen Rollen • Eine Gruppe selbständig leiten • Rompere il ghiaccio e lasciarsi andare • Improvvisazione • Team building • Basi della recitazione • Sperimentazione di linguaggi espressivi diversi: parola, musica, corpo, canto, ballo, silenzio • Espressione e gestione delle proprie emozioni • Interpretazione e manipolazione di testi teatrali • Sviluppo di scene teatrali • Impersonificazione di ruoli differenti • Conduzione di un gruppo in maniera autonoma
<p>Beschreibung der Lehr- und Lernformen:</p> <p>Organizzazione della didattica:</p>	<p>Praktischer Ansatz im Unterricht: Einzel- und Gruppenübungen, Spiele, motorische Aktivitäten, aktive Interpretation von Theatertexten. Theoretischer Input und kritische Reflexion über die vorgeschlagenen Aktivitäten werden während des Unterrichts angeboten.</p> <p>Approccio pratico all'insegnamento: esercizi individuali e a gruppi, giochi, attività motorie, interpretazione attiva di testi teatrali. Nel corso delle lezioni vengono offerti input teorici e di riflessione critica rispetto alle attività proposte.</p>
<p>Erwartete Lernergebnisse und Kompetenzen:</p> <p>Risultati di apprendimento attesi:</p>	<p>Wissen und Verstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erkennen, Erlernen und Verstehen der verschiedenen Methoden • Den Umgang mit dem eigenen Körper besser verstehen • Theorie des Anleitens von Gruppen und deren Strategien <p>Anwenden von Wissen und Verstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anleiten von Gruppen • Anwendung des erlernten Übungsrepertoires • Die Eigen- und Fremdwahrnehmung erfassen und angemessen reagieren <p>Urteilen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beurteilung der Vor- und Nachteile von Methoden der

	<p>Theaterpädagogik</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einschätzung, Analyse und Bewertung entwickelter Szenen sowie ihres Entwicklungsprozesses <p>Kommunikation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nehmen Eigen- und Fremdwahrnehmung in Situationen wahr und können diese anpassen • Vermittlung theaterpädagogischen Wissens • Anleitung von Gruppen sowie Kommunikation mit der Gruppe • Fähigkeit im Team eine Szene zu entwickeln und abzustimmen <p>Lernstrategien</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erkennen Situationen, in welchen die erlernten Methoden und Strategien sinnstiftend eingesetzt werden können • Durch die Übungen werden die Selbstreflexion sowie die Teamarbeit gestärkt • Der hohe interaktive Praxisanteil schafft ein tiefgreifendes Verständnis von Chancen und Komplikationen im Zusammenhang mit den erlernten Methoden <p>Conoscenza e comprensione</p> <ul style="list-style-type: none"> • Riconoscere, imparare e comprendere i diversi metodi • Capire come gestire il proprio corpo • Comprendere come gestire e guidare un gruppo <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guidare e gestire un gruppo autonomamente • Applicare degli esercizi appresi • Riconoscere e rispondere in modo appropriato alle proprie e altrui emozioni sulla base delle proprie percezioni • Attuare diverse prese di ruolo sulla base delle situazioni <p>Autonomia di giudizio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valutare i vantaggi e gli svantaggi dei metodi di pedagogia teatrale • Valutare, analizzare e valutare le scene sviluppate e il loro processo di sviluppo • Valutare diversi ruoli e situazioni <p>Abilità comunicativa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Percepire le proprie e altrui emozioni nelle situazioni ed essere in grado di adattarle • Impartire conoscenze di pedagogia teatrale • Guidare i gruppi e comunicare con il gruppo • Capacità di sviluppare e coordinare una scena in un team • Utilizzare diversi linguaggi comunicativi: il corpo, la voce, il silenzio <p>Capacità di apprendimento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Riconoscere le situazioni in cui i metodi e le strategie apprese possono essere usate in modo significativo. • Gli esercizi rafforzano l'auto-riflessione e il lavoro di squadra. • La parte pratica altamente interattiva crea una profonda comprensione delle opportunità e delle complicazioni in relazione ai metodi appresi.
Art der Prüfung:	Praktische Prüfung / Esame pratico (tbd by Dozent)
Forma d'esame:	Die Abschlussprüfung besteht aus der Präsentation der Performance/des Projekts und einer mündlichen Prüfung über den Inhalt, die Vorbereitung und das Ergebnis der Performance/des

	<p>Projekts durch einen kurzen schriftlichen Bericht gemäß dem vorgeschriebenen Format.</p> <p>La prova finale consiste nella presentazione della performance/progetto e in una prova orale sul contenuto, sulla preparazione e sull'esito della performance/progetto argomentati in una breve relazione scritta, redatta secondo un Format prestabilito.</p>
<p>Kriterien für die Bewertung und Notenvergabe:</p> <p>Criteri di misurazione e criteri di attribuzione del voto:</p>	<p>Die behandelten Inhalte, die erwarteten Lernergebnisse und die erreichten spezifischen Lernziele bilden die zu bewertenden Aspekte.</p> <p>Die Prüfung sieht die Vergabe einer einzigen Endnote vor. Die Studierenden werden am Ende des Kurses während der Abschlussproduktion und unter Einbezug einer kurzen schriftlichen Produktion über das Projekt/Performance bewertet. In der schriftlichen Produktion müssen die Studierenden die Inhalte, den Prozess und die Methodik bei der Entwicklung des Projekts kritisch-eigenständig reflektieren und auf das zukünftige Berufsfeld beziehen.</p> <p>Die Performance (das Projekt) ist mit Hilfe der beschriebenen Leistungs-kriterien zu beurteilen. Das Format und die Leistungskriterien werden den Studierenden zu Beginn des Kurses mitgeteilt, abhängig von der Art der Produktion. Jeder Zwischennachweis wird betrachtet und bewertet nach: Relevanz, logischem Aufbau, Klarheit der Argumentation, formaler Korrektheit.</p> <p>Die Note für die Abschlussprüfung berücksichtigt eventuelle Zwischenaktivitäten. Die Nichtteilnahme an der Abschlussprüfung beeinträchtigt das Ergebnis der Prüfung. Die Prüfung muss daher in ihrer Gesamtheit wiederholt werden.</p> <p>I contenuti trattati, i risultati di apprendimento attesi e gli obiettivi di apprendimento specifici raggiunti costituiscono gli aspetti da valutare.</p> <p>L'esame prevede l'attribuzione di un unico voto finale.</p> <p>A conclusione del corso, gli studenti verranno valutati durante la Performance finale e sulla base di una breve produzione scritta inerente al progetto/performance. Nella produzione scritta gli studenti devono riflettere in modo critico e autonomo sul contenuto, sul processo e sulla metodologia utilizzati per la realizzazione del progetto e metterli in relazione con il futuro ambito professionale.</p> <p>La performance (il progetto) sarà valutato utilizzando i criteri di performance descritti. Il format e i criteri di svolgimento verranno comunicati agli studenti all'inizio del corso, a seconda del tipo di produzione.</p> <p>Ogni verifica intermedia è considerata e valutata in base a: rilevanza, struttura logica, chiarezza argomentativa, correttezza formale.</p> <p>Il voto dell'esame finale tiene conto delle eventuali attività intermedie. La mancata partecipazione alla prova finale pregiudica l'esito della prova. La prova dovrà quindi essere ripetuta integralmente.</p>
<p>Bibliografia fondamentale:</p>	<p>Crescenzo, G. (2023). Il teatro musicale del nostro tempo come risorsa per la formazione: il caso Giorgio Battistelli. In P. Somigli (Cur.), <i>Classical music in education. Prospettive internazionali</i> -</p>

	<p><i>Internationale Perspektiven</i>, Lucca, Lim, pp. 177-193.</p> <p>Buccolo, M., Mongili, S., Tonon, E., (2012) <i>Teatro e formazione. Teorie e pratiche di pedagogia teatrale nei contesti formativi</i>, Franco Angeli.</p> <p>Castiglia, G. (2021). <i>Scrivere e raccontare ai ragazzi, appunti sul teatro di narrazione</i>, Edizioni SEB 27.</p>
<u>Bibliografia consigliata:</u>	<p>Scattina, S. (2019). <i>Non tutti vissero felici e contenti. Emma Dante tra fiaba e teatro</i>, Titivillus.</p> <p>Pommerat, J. (2006). <i>Cappuccetto Rosso</i>, Emmebi Edizioni Firenze</p>